

新西兰绘本精选

# 小蓝鸭 威杜

WHETO: THE LITTLE BLUE DUCK

〔新西兰〕珍妮弗·贝克 (Jennifer Beck) / 文

〔新西兰〕勒妮·哈古 (Renee Haggo) / 图

尊师园 / 译



首都师范大学出版社  
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

# 小蓝鸭 威杜

WHETU: THE LITTLE BLUE DUCK



[新西兰] 珍妮弗·贝克 (Jennifer Beck) / 文

[新西兰] 勒妮·哈古 (Renee Haggø) / 图

尊师园 / 译



首都师范大学出版社  
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 ( CIP ) 数据

小蓝鸭威杜 / ( 新西兰 ) 贝克 (Beck,J.) ,( 新西兰 ) 哈古 (Haggo,R.) 著 ; 尊师园译 . —  
北京 : 首都师范大学出版社 , 2014.8  
(新西兰绘本精选)  
WHETU: THE LITTLE BLUE DUCK  
ISBN 978-7-5656-2010-2  
I . ①小… II . ①贝… ②哈… ③尊… III . ①儿童文学—图画故事—新西兰—现代 IV . ① I612.85  
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 181514 号  
北京市版权局著作权合同登记号图字: 01-2014-7604 号  
WHETU: THE LITTLE BLUE DUCK  
BY JENNIFER BECK AND RENEE HAGGO  
COPYRIGHT © 2011 BY JENNIFER BECK AND RENEE HAGGO  
SIMPLIFIED CHINESE TRANSLATION COPYRIGHT © 2014 BY CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS  
PUBLISHED BY ARRANGEMENT WITH DUCK CREEK PRESS  
THROUGH ASIA PUBLISHING NEW ZEALAND LIMITED  
ALL RIGHTS RESERVED

---

新西兰绘本精选  
Xiao Lanya Weidu

小蓝鸭威杜  
[新西兰] 珍妮弗·贝克 (Jennifer Beck) / 文  
[新西兰] 勒妮·哈古 (Renee Haggo) / 图  
尊师园 / 译

责任编辑 王莉莉  
出 版 首都师范大学出版社  
地 址 北京市海淀区西三环北路 105 号 (100048)  
电 话 总 编 室: 010-68418523  
团 购: 010-58802818  
新华书店: 010-68418521  
网 址 www.cnupn.com.cn  
邮 箱 zunshiyuan@hotmail.com  
印 刷 北京中科印刷有限公司  
版 次 2015 年 1 月第 1 版  
印 次 2015 年 1 月第 1 次印刷  
开 本 889mm×1194mm 1/16  
印 张 16  
字 数 16 千  
定 价 128.00 元 (全八册)

---

版权所有 违者必究  
如有质量问题 请与出版社联系退换

# 小蓝鸭 威杜

WHETU: THE LITTLE BLUE DUCK



[新西兰] 珍妮弗·贝克 (Jennifer Beck) / 文

[新西兰] 勒妮·哈古 (Renee Haggo) / 图

尊师园 / 译



首都师范大学出版社  
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

刚开始的时候，小蓝鸭是没有名字的。  
他只是幸运地活了下来。  
早在他于河边的窝里破壳之前，  
其他的蛋都已经在一场春洪中被冲走了。







当他还是一只小鸭子的時候，  
他很幸运地从一只鬼鬼祟祟的白鼬的抓捕中逃脱。



当小蓝鸭在河里学习游泳的时候，  
他差点被一艘白色的水筏盖在下面而淹死。



一年多来，小蓝鸭的父母一直努力保护他，  
并且教给他作为蓝鸭所需要的生存技能。



他们教小蓝鸭如何在白天躲起来，  
在清晨或黄昏出来觅食。



他们教小蓝鸭怎样捉昆虫。



教他怎样用喙把幼虫从河岸光滑的石头上啄下来。



他们教小蓝鸭如何用他的大脚蹼  
游过湍急的山间河流。



终于到了这一天，小蓝鸭长大了，  
他要离开他的父母以及熟悉的故乡。  
他要去寻找一片属于他自己的领地。  
这却并不容易。





他选择的第一个地方，  
那里的森林已经被砍伐了，  
那里的水既不新鲜也不干净。

他选择的第二个地方，  
有太多的鳟鱼，  
而他不想和鳟鱼来争夺食物。



终于，他在深山里找到了可以安家的地方，  
那里水流湍急、干净，正好适合蓝鸭生活。  
现在唯一缺乏的，  
是一个共享新生活的伙伴。





几天后，一位徒步旅行的女孩在附近的山上迷路了。  
那是早晨时分，她身上湿漉漉的，既寒冷又疲惫。  
“我不可能在丛林里再活过一晚。”  
这个女孩想着，“如果我可以找到一条河流，  
那样我就能沿着它到达安全的地方。”